



# GMINA ŁOSOSINA DOLNA



# Pozyskujemy z owoców to co najlepsze!

Firma PPHU AGROTEX Sp. z o.o. z siedzibą w Łososinie Dolnej, należąca do Grupy **Grünwald International** zajmuje się produkcją **zagęszczonych soków i aromatów owocowych** m.in. z takich owoców jak **jabłka, truskawki, porzeczki czarne i czerwone, wiśnie, agrest, śliwki, maliny, aronia**. Każdego roku – w zależności od zapotrzebowania – kupujemy wyżej wymienione surowce od rolników i plantatorów, w jakości konwencjonalnej jak również w **jakości ekologicznej**.

Produkty firmy **AGROTEX** powstają w oparciu o najnowsze standardy jakościowe oraz technologie zatwierdzone przez odpowiednie służby, a wyroby produkowane są zgodnie z obowiązującymi normami.

Posiadamy m.in. certyfikat jakościowy FSSC 22000 jak również **certyfikat ekologiczny** oraz jesteśmy członkiem SGF.

By sprostać ogólnosiwiatowym wymaganiom w naszej branży wciąż inwestujemy w pozyskiwanie bardziej nowoczesnych procesów technologicznych oraz modernizujemy zakład.

Zaufanie naszych klientów oraz dostawców jest dla nas bardzo ważne i dlatego priorytetem dla nas jest jakość naszych usług oraz współpracy. O tym, że firma **AGROTEX** jest stabilnym partnerem biznesowym świadczą nasi stali oraz nowi klienci i dostawcy.

Zapraszamy do zapoznania się z firmą, jej historią i ofertą, na naszą stronę internetową [www.pphu-agrotex.pl](http://www.pphu-agrotex.pl)

Natomiast wszystkich, którzy są producentami owoców, zapraszamy do współpracy oraz kontaktu z naszym Działem Zakupów.



Kontakt: PPHU AGROTEX Sp. z o.o. • 33-314 Łososina Dolna 303 • Tel. +48 18 548 40 48 • Fax +48 18 442 06 02 • E-mail: [info@pphu-agrotex.pl](mailto:info@pphu-agrotex.pl)  
Dział Zakupów • Tel. +48 600 001 888, +48 668 878 917



Łososina Dolna to region malowniczo położony nad Jeziorem Rożnowskim, wśród pagórków, pól, lasów i sadów. W miejscu, w którym widoki niejednokrotnie zapierają dech w piersiach, a człowiek może spędzić czas na aktywnym obcowaniu z naturą. Dominującym atutem są nie tylko piękne krajobrazy, liczne szlaki turystyczne i zabytki, ale także bogactwo tradycji, lokalny folklor i ludzkie talenty.

Łososina Dolna is a region picturesquely situated on Rożnowskie Lake, among hills, fields, forests and orchards. In a place where the views are often breathtaking and a person can spend time actively interacting with nature. The main advantages are not only beautiful landscapes, numerous tourist trails and monuments, but also a wealth of tradition, local folklore and human talents.





Łososina Dolna to gmina wiejska, położona w północnej części powiatu nowosądeckiego, przy drodze biegnącej z Krakowa do Nowego Sącza i Krynicy. Powierzchnia gminy wynosi 84 km<sup>2</sup>. Liczy ona ponad 11 tys. mieszkańców. W jej skład wchodzi 19 wiosek, tj. Łososina Dolna, Tęgoborze, Świdnik, Zawadka, Białawoda, Rojówka, Skrzętla, Łyczanka, Wronowice, Żbikowice, Stańkowa, Michalczowa, Łęki, Witowice Dolne, Witowice Górne, Bilsko, Rąbkowa, Tabaszowa, Znamirówice.

Historia tych terenów sięga początków XIV wieku. Wtedy to w dolinie rzeki Łososina powstała wieś Jakubkowice, wiele wieków później przemianowana na Łososinę Dolną. Jest to gmina o profilu rolniczo - sadowniczym oraz turystycznym.

Łososina Dolna is a rural municipality, located in the northern part of Nowy Sącz district, near the road running from Cracow to Nowy Sącz and Krynica. The area of the municipality is 84 square kilometers. It has more than 11 thousand residents. It has 19 villages: Łososina Dolna, Tęgoborze, Świdnik, Zawadka, Białawoda, Rojówka, Skrzętla, Łyczanka, Wronowice, Żbikowice, Stańkowa, Michalczowa, Łęki, Witowice Dolne, Witowice Górne, Bilsko, Rąbkowa, Tabaszowa, Znamirówice.

The history of this area dates back to the beginning of the fourteenth century. Then, in the valley of the Łososina River Jakubkowice village was established, many centuries later renamed to Łososina Dolna. It is a commune with a focus on agriculture, orchards and tourism.





Otoczające gminę wzgórza pokryte są barwną mozaiką sadów owocowych, głównie jabłoniowych, nowoczesnie prowadzonych – dostosowanych do standardów europejskich. Obszar gminy Łososina Dolna należy do atrakcyjnych turystycznie terenów powiatu nowosądeckiego. W gminie dominuje sezonowa turystyka stwarzająca najlepsze warunki do wszechstronnego korzystania z walorów środowiska przyrodniczego, głównie wypoczynku nad Jeziorem Rożnowskim. Szczególnie preferowaną formą turystyki jest rekreacja i turystyka piesza, a także żeglarstwo i turystyka rowerowa.



The hills surrounding the municipality are covered with colorful mosaic of fruit orchards, mainly apple trees, modernly managed - adapted to European standards. The area of the commune of Łososina Dolna belongs to attractive tourist areas of the Nowosądecki district. The municipality is dominated by seasonal tourism, which creates the best conditions for a comprehensive use of the natural environment, mainly the Rożnowskie Lake. Especially preferred form of tourism is recreation and hiking, as well as sailing and cycling.



### JEZIORO ROŻNOWSKIE

Jezioro Rożnowskie wyznacza wschodnią granicę gminy. Jest to zbiornik zaporowy, który powstał w wyniku spiętrzenia rzeki Dunajec, w celu wybudowania Elektrowni Rożnów. Zajmuje powierzchnię ok. 16 km kw., liczy od 18 do 20 km długości oraz średnio 1 km szerokości. Jezioro Rożnowskie jest największą atrakcją przyrodniczą i turystyczną gminy. Nie brak tu wyzwań dla amatorów sportów wodnych, miłośników kąpielei słonecznych, wędkarzy i wszystkich, którzy lubią mniej lub bardziej aktywny wypoczynek z wodą i przyrodą w roli głównej. Działalność turystyczno-rekreacyjna koncentruje się w miejscowościach gminy położonych nad akwenem: Znamiówicach, Tabaszowej i Tęgorborzy. Jezioro Rożnowskie jest rajem dla miłośników sportów wodnych. W kilku punktach można wypożyczyć m.in. łódzie regatowe, kajaki, deski do windsurfingu czy - najprostsze w obsłudze - rowerki wodne.



### ROŻNOWSKIE LAKE

Rożnowskie Lake marks the eastern border of the municipality. It is a dam reservoir, which was created as a result of damming the Dunajec River, in order to build the Rożnów Power Plant. It covers an area of about 16 km<sup>2</sup>, is about 18 to 20 km long and is on average 1 km wide. Rożnowskie Lake is the biggest natural and tourist attraction of the municipality, great for water sports enthusiasts, sunbathing enthusiasts, anglers and anyone who likes active holidays with water and nature in the leading role. Tourism and recreation activities are concentrated in the villages located near the lake: Znamiówice, Tabaszowa and Tęgorborza. Rożnowskie Lake is a paradise for water sports lovers. In several places you can rent riding boats, kayaks, windsurfing boards or - the easiest to use - pedal boats.





### LOTNISKO AEROKLUBU PODHALAŃSKIEGO

„Zielona Łąka” - Lotnisko Aeroklubu Podhalańskiego w Łososinie Dolnej jest jednym z najbardziej charakterystycznych elementów w krajobrazie naszej gminy. Można tutaj odbyć szkolenie szybowcowe czy samolotowe, albo po prostu wsiąść do skrzydlatej maszyny i odbyć lot widokowy nad okolicą. Początek działalności Aeroklubu Podhalańskiego sięga roku 1956, gdy zawiązał się Komitet Odbudowy Lotnictwa na Ziemi Sądeckiej. Dzisiejszy Aeroklub Podhalański to przede wszystkim ponad 100 członków – pilotki i piloci realizujący swą pasję latania. Wśród nich są piloci lotnictwa komunikacyjnego, wojskowego, usługowego, a także młodzież, która w aeroklubie podnosi swe umiejętności pilotażowe. Aeroklub posiada 8 samolotów i 11 szybowców, ale w hangarach zobaczyć można wiele innych samolotów, jak chociażby RWD-5 R – latająca replika samolotu na którym Stanisław Skarżyński w 1933 roku pokonał południowy Atlantyk, czy Jak-18 – latający eksponat Muzeum Lotnictwa Polskiego.



### AIRPORT OF PODHALE AEROCLUB

„Zielona Łąka” – Airport of Podhale Aeroclub in Łososina Dolna is one of the most characteristic elements in the landscape of our municipality. You can take glider or plane training here, or simply rent a winged machine and take a scenic flight over the area. The beginning of the activity of the Podhale Aeroclub dates back to 1956, when the Aviation Reconstruction Committee of the Sądecka Region was founded. Today's Podhale Aeroclub is more than 100 members - pilots who are pursuing their passion of flying. Among them are aviation pilots, military, service, as well as youth, who improve their skills. Aeroclub has 8 planes and 11 gliders, but in hangars you can see many other aircraft, such as RWD-5 R - a flying replica of the plane in which Stanislaw Skarżyński in 1933 flew over the southern Atlantic or Jak-18 - flying exhibit of the Polish Aviation Museum.





### KOŚCIÓŁEK NA JUŚCIE

Przy drodze krajowej z Nowego Sącza do Krakowa, w paśmie wzgórz ścielących się między Tęgoborzem, a Łososiną Dolną, znajduje się Przełęcz św. Justa. Tam w otoczeniu starych lip stoi niewielki drewniany kościółek z XVII w. należący do parafii Tęgoborza. Jak głosi legenda, kościół pw. Narodzenia Najświętszej Marii Panny powstał w miejscu, gdzie swą pustelnię miał św. Just – zakonnik z przełomu IX/X w. W głównym ołtarzu kościółka znajduje się słynący łaskami, XVII-wieczny obraz Matki Bożej zwanej Juścieńską.



### NA JUŚCIE CHURCH

Near the national road from Nowy Sącz to Cracow, in the hills stretching between Tęgoborza and Łososina Dolna, there is a Pass of Saint Just. There, surrounded by old linden, stands a small wooden church from the seventeenth century belonging to the parish of Tęgoborza. As the legend says, the Church of the Nativity of the Blessed Virgin Mary was created in the place of hermitage of Saint Just - monk from the turn of the 9th / 10th centuries. In the main altar of the church there is a 17th-century painting of Our Lady, famous for its grace.







#### KOŚCIÓŁ W TABASZOWEJ

Drewniany kościół pw. Św. Mikołaja biskupa wzniesiono w Tęgoborzy w 1753 r., na miejscu byłej świątyni. W 1982 r. budowla została rozebrana i przeniesiona na Tabaszową, gdzie została zrekonstruowana na kamiennym fundamencie. Kościół drewniany jednonawowy o konstrukcji zrębowej, szalowany i kryty blachą. Prezbiterium zamknięte jest ścianą prostą, na deskach której w I poł. XIX w. namalowano grupę Ukrzyżowania. Obok świątyni znajduje się wolnostojąca, zwieńczona trójkątnie dzwonnica sprzed 1841 r.

#### THE CHURCH IN TABASZOWA

Wooden Church of St. Nicholas Bishop was erected in Tęgoborza in 1753, at the site of the former temple. In 1982 the building was demolished and moved to Tabaszowa, where it was reconstructed on a stone foundation. One-nave wooden church with log frame construction, covered with sheet metal. The presbytery is closed with a straight wall, on its boards in the first half of the 19th century, the Crucifixion Group was painted. Next to the temple there is a free-standing, triangular bell tower dating back to 1841.



### DWÓR W TĘGOBORZY

Jest to zabytkowy klasycystyczny dwór, wzniesiony na początku XIX w., w którym znajduje się m.in. wzbudzające zachwyty akwarium zamiast sufitu w okrągłym salonie oraz sala tortur w podziemiach. Legenda związana z Dworem głosi, że pod koniec XIX wieku podczas jednego z seansów spirytystycznych organizowanych przez ówczesnego właściciela- hrabiego Władysława Wielogłowskiego wygłoszono po raz pierwszy słynną nie tylko na region, ale i na cały świat wierszowaną przepowiednię o przyszłości Polski i świata.



### MANOR HOUSE IN TĘGOBORZA

It is a historical classical mansion, erected at the beginning of the 19th century. There is an aquarium instead of the ceiling in the circular living room and the hall of torture in the basement. Legend associated with the mansion proclaims that at the end of 19th century, during one of the spiritualist sessions organized by the then owner - Count Władysław Wielogłowski, the famous not only in the region, but also the whole world poem about the future of Poland and the world.





## DWÓR W ŁOSOSINIE DOLNEJ

Zabytkowy dwór w Łososinie Dolnej to budowla eklektyczna, murowana, o historyzującym wystroju elewacji. Został wzniesiony w 1905 r. na miejscu dawnej, drewnianej siedziby właścicieli dóbr łososińskich. Po powojennej parcelacji majątku, ziemie przeszły pod zarząd PGR. W latach 90. ubiegłego stulecia zespół dworsko-pałacowy po częściowej renowacji przeszedł w ręce prywatne.

## MANOR HOUSE IN ŁOSOSINA DOLNA

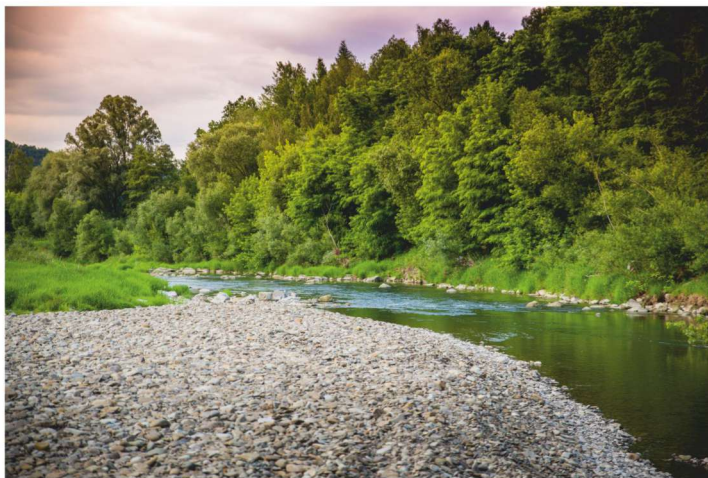
The historic mansion in Łososina Dolna is an eclectic, brick building with a historic facade. It was erected in 1905 on the place of the former, wooden house of the owners of Łososina. After the post-war parcel of property, the land was transferred to the state farm. In the 90s of the last century, the palace and manor complex was partially privatized after partial renovation.





### DWÓR W WITOWICACH

Parterowy klasycystyczny dwór został wybudowany przez rodzinę Brezów na przełomie XIX i XX wieku. Dwuskrzydłowy budynek powstał w miejscu wcześniejszego dworu. Jest najlepiej odnowiony spośród trzech istniejących do dzisiaj dworów na terenie gminy. Fasada wyróżnia się portykiem o czterech doryckich kolumnach. W 1911 roku dwór odziedziczyli Maria i Edward, dzieci właściciela Fryderyka Brezy. Rodzina pozostała w Witowicach do wywłaszczenia, a część areалу została pochłonięta przez zalew czchowski. Na pozostałościach użytkowała spółdzielnia rolnicza, która zdewastowała założenie parkowe. W 1994 roku posiadłość wraz z dworem odzyskali potomkowie przedwojennych właścicieli i starannie go odremontowali.



### MANOR HOUSE IN WITOWICE

The first mention of the Manor in Witowice dates back to 1627, when half of its goods were in the hands of the mighty Gabańscy family from Gaboń near Gołkowice, while the name of the village came from Witt, the first settler. Castle-manor was raised in Witowice by Jan Wiernek. The defense tower survived until 1822 and was demolished, and the stone was used for the construction of the distillery. In 1892 Witowice was purchased by Fryderyk August of Brezie. At the turn of the nineteenth and twentieth century, he built the classical one-storied mansion in Witowice and in 1911 handed it over to his children Maria and Edward. Edward Breza was an art lover, so he set up a museum at the family manor house.



### JODŁOWIEC WIELKI

Jodłowiec Wielki (482 m n.p.m.) – wzgórze w Beskidzie Wyspowym znajduje się w Paśmie Łososińskim. Jodłowiec nieodłącznie jest związany z historią szybownictwa - z jego szczytu wielu młodych adeptów szybownictwa po raz pierwszy wzbijało się w niebo. W 2005 r. na górze Jodłowiec poświęcony został pomnik-kapliczka wzniesiony w celu upamiętnienia pilotów i pracowników Szkoły Szybowcowej w Tęgoborzu.



### JODŁOWIEC WIELKI

Jodłowiec Wielki (482 m n.p.m.) - a hill in Beskid Wyspowy, located in Łososiński Range. Jodłowiec is inseparably connected with the history of gliding - at its summit many young graduates of gliding became the first to rise to the sky. In 2005 an altar monument was raised and consecrated on Jodłowiec to commemorate pilots and personnel of Glider School in Tęgoborza.



### MOST STACHA

Nie ma na świecie trudności, których nie dałoby się przezwyciężyć – przekonuje historia Jana Stacha (1918-2011) ze Znamierowic oraz dzieło, które po sobie pozostawił – wysoki na 13, szeroki na 7,5 i długi na 20 metrów kamienny most. Największy na świecie, jaki został wzniesiony rękami jednego człowieka. Na cześć Jana Stacha powstał dokument o symbolicznym tytule – „Wznoszę pomnik”, ukazujący człowieka, który udowadnia wszystkim dookoła, że nie ma rzeczy niemożliwych.

### STACH BRIDGE

There are no difficulties in the world that cannot be overcome - persuades the story of Jan Stach (1918-2011) from Znamierowice and the work he left behind - high at 13 meters, wide at 7.5 and 20 meters long stone bridge. The largest in the world, which was raised by the hands of one man. In honor of Jan Stach a document was created with the symbolic title - "I raise the monument", showing a man who proves to everyone that nothing is impossible.





### BIAŁOWODZKA GÓRA

Piękny, zalesiony szczyt wznoszący się stromymi stokami nad Dunajcem. Dwie kulminacje Białowodzkiej Góry - Zamczysko (608 m) i Rozdziele (616 m) są wysuniętym na wschód fragmentem Pasma Łososińskiego. W 1961 r. utworzono we wschodnich partiach Białowodzkiej Góry rezerwat przyrody. Występują tu dobrze zachowane naturalne lasy łąkowe, liczne stanowiska roślin ciepłolubnych oraz rzadkie gatunki drzew i krzewów, np. jarząb brekinia, klon polny, dąb bezszypułkowy, irga.

### BIAŁOWODZKA MOUNTAIN

Beautiful, wooded peak rising up the steep slopes above the Dunajec River. Two culminations of Białowodzka Góra - Zamczysko (608 m) and Rozdziele (616 m) are the eastern part of the Łososiński Range. In 1961 a nature reserve was established in the eastern part of Białowodzka Góra. There are well-preserved natural forests of hornbeam, numerous sites of thermophilous plants and rare species of trees and bushes, eg. bushkin spruce, grape maple, sessile oak, irge.





## CENTRUM KULTURY I PROMOCJI GMINY ŁOSOSINA DOLNA

Centrum Kultury i Promocji Gminy Łososina Dolna działa od lipca 2015 roku. W tym czasie stało się ono prawdziwym ośrodkiem kulturalnego życia gminy. Działalność Centrum Kultury skupia się głównie na organizowaniu czasu wolnego dzieciom i młodzieży - dając im możliwość rozwijania własnych zdolności. Dużym zainteresowaniem cieszą się zajęcia plastyczne, rękodzieła, nauka tańca i gry na instrumentach. Obecnie w harmonogramie można znaleźć nawet takie zajęcia jak: warsztaty konstruowania robotów, ceramiczne, łucznicze, modelarskie, teatralne, chemiczne, balet, fitness, czy kickboxing! Starsi preferują udział w koncertach, kabaretach, festynach i piknikach rodzinnych podczas których często sami prezentują własne umiejętności. Latem organizowane są cieszące się dużą popularnością Kina Plenerowe z darmowymi seansami odbywającymi się nad brzegiem Jeziora Rożnowskiego lub na trawce, przed budynkiem Centrum Kultury. Organizowane koncerty, spektakle, widowiska integrują społeczność, a działające przy obiekcie zespoły regionalne, grupy artystyczne, koła gospodyń wiejskich, orkiestry, klub seniora zachęcają mieszkańców do czynnego angażowania się w przedsięwzięcia kulturalne. Różnorodna propozycja zajęć sprzyja nie tylko rozwijaniu talentów, lecz także stanowi okazję do spotkań z rówieśnikami i nawiązywania nowych znajomości.







## CENTER OF CULTURE AND PROMOTION IN ŁOSOSINA DOLNA

The Center of Culture and Promotion of the Łososina Dolna Commune has been operating since July 2015. At that time it became a true center of cultural life of the community. The activity of the Cultural Centre focuses mainly on organizing free time for children and youth - giving them the opportunity to develop their own abilities. Visual arts, handicrafts, dance and instrumental arts and crafts are very popular. Currently, the schedule includes even such activities as robot building, ceramic shop, scale modeling, theatre, chemistry lessons, ballet, fitness and kickboxing workshops! Older people prefer to participate in concerts, cabarets, festivals and family picnics, where they often present their own skills. In summer, the popular open-air cinemas with free screenings on the shores of Lake Rożnowskie or on grass in front of the Cultural Centre building are often organized. Concerts, performances and shows integrate the community, and regional groups, artistic groups, rural housewives' clubs and senior citizens' clubs operating at the facility encourage residents to actively engage in cultural undertakings. A wide range of activities encourages not only the development of talents, but also provides an opportunity to meet peers and make new acquaintances.





## ŚWIĘTO KWITNĄCYCH SADÓW

Sztandarową imprezą organizowaną na początku maja jest Święto Kwitnących Sądów. Wydarzenie każdego roku obfituje w wiele atrakcji: od wesołego miasteczka i parku rozrywki dla najmłodszych, przez loty rekreacyjne nad Jeziorem Rożnowskim dla miłośników ekstremalnych wysokości, do kabaretów, występów zespołów regionalnych, profesjonalnego doradztwa z zakresu sadownictwa po tradycyjny jarmark smaków. Głównym punktem wieczoru jest koncert gwiazd polskiej sceny muzycznej (do tej pory występowali m.in. : Patrycja Markowska, Kombii, Kamil Bednarek, Enej, Zakopower, Sylwia Grzeszczak czy Lady Pank).

W pierwszą niedzielę września warto wziąć udział w Łososińskim Świącie Plonów – czyli gminnych dożynkach. W programie znajdziemy m.in.: konkurs wieńców dożynkowych, występy zespołów regionalnych i degustację lokalnych potraw.

## BLOOMING ORCHARDS FESTIVAL

The flagship event organized at the beginning of May is the Blooming Orchards Festival. The event is full of many attractions every year: from the amusement park for the youngest, through recreational flights at Lake Rożnowskie for fans of extreme heights, to cabarets, performances of regional teams, professional advice on fruit farming to the traditional cuisine exhibition. The main point of the evening is a concert of the stars of the Polish music scene (so far have performed, among others, ...: Patrycja Markowska, Kombii, Kamil Bednarek, Enej, Zakopower, Sylwia Grzeszczak and Lady Pank).

On the first Sunday of September it is worth it to take part in the Łososina Harvest Festival - that is, the communal harvest festival. The program includes, among others: harvest wreath competition, performances of regional bands and tasting of local dishes.



Folder został przygotowany we współpracy  
z Gminą Łososina Dolna.

Fotografie: Kinga Filipowska,  
Daniel Kocoń, Mateusz Pławecki.

Skład i druk: PCP - Kraków, WYDANIE II - grudzień 2019



**POLSKIE  
CENTRUM  
PROMOCJI**

Wydawca: Polskie Centrum Promocji  
ul. Nowohucka 44, 31-580 Kraków  
tel. 12 648 15 24  
www.pcp.org.pl pcp@adres.pl  
www.facebook.com/wydawnictwo.pcp



**ul. Św. Krzysztofa 26  
33-312 Tęgorz  
tel. 18 444 9 400  
kom. 601 485 336**

## **KURSY DLA OPERATORÓW MASZYN**

(koparki, koparkoładowarki, wózki widłowe i inne)

## **KURSY ZAWODOWE DLA KIEROWCÓW**

(ADR, szkolenie okresowe, kwalifikacja wstępna)

## **KURSY PRAWA JAZDY:**

kat. A, B, BE, C, CE, D, T

**www.szkolenia.litwinski.pl**





Michalczowa 55a  
33-314 Łososina Dolna  
tel. 502 090 290  
e-mail: frubed@o2.pl  
www.frubed.com.pl

- sok tłoczony 100% z jabłek własnej produkcji
- organizacja stołów biesiadnych:
- wyroby rybne i sushi
- wyroby z wieprzowiny i wiejskie
- wyroby z dziczyzny
- mini pierogarnia



## PC GROUP

Zajmujemy się rekrutacją pracowników budowlanych do Szwecji oraz Polski.

Jesteśmy firmą działającą w branży budowlanej od 2009 roku na terenie Szwecji, wykonujemy również zlecenia w Polsce.

Specjalizujemy się przede wszystkim w wykonywaniu następujących usług:

- remonty, renowacje i wykończenia mieszkań, biur oraz lokali użytkowych
- ciesielstwo i dekarstwo- montaż różnego rodzaju pokryć dachowych
- stolarka drewniana - montaż (drzwi, okna, meble)



Zapraszamy do współpracy

tel. 602 441 152

[www.pcgrouppl.com](http://www.pcgrouppl.com)

[www.pchusbyggen.se](http://www.pchusbyggen.se)

## LAKIERNIA PROSZKOWA



- BALUSTRADY
- OGRODZENIA
- KONSTRUKCJE STALOWE

**METALICA**

☎ 536 121 242

WITOWICE DOLNE 98 | [WWW.METALICA.INFO](http://WWW.METALICA.INFO)



**GWIZDEK**

**TRANSPORT  
MIĘDZYNARODOWY  
TOWARÓW**

GWIZDEK  
Paweł Gwizdź  
Stańkowa 21  
33-314 Łososina Dolna

tel: 18-444-89-10  
kom: 504-311-188  
biuro@gwizdek.eu  
[www.gwizdek.eu](http://www.gwizdek.eu)

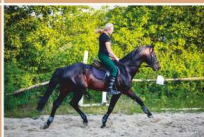


## Stajnia Galicja

- rekreacyjna jazda konna
- hipoterapia
- trening sportowy jeźdźców i koni
- hotelowanie koni



Witowice Dolne 70  
33-314 Łososina Dolna  
kom.: 506-262-416  
[stajniagalicja.pl](http://stajniagalicja.pl)





## Rafał Grzegorzek

Profesjonalna regeneracja  
i wymiana silników różnych marek

☎ 794-422-709

🌐 [www.silnikirg.pl](http://www.silnikirg.pl)

✉ [silnikirg@gmail.com](mailto:silnikirg@gmail.com)

📍 Łososina Dolna 118  
33-314 Łososina Dolna



## TŁOZCZNIĄ OWOCÓW PAWŁOWSKI

Żbikowice 21  
33-314 Łososina Dolna

tel. 506 896 395  
[tloczniapawlowski@wp.pl](mailto:tloczniapawlowski@wp.pl)

*Bezpośredni, naturalny,  
nieklarowany sok,  
tłoczony na zimno  
ze świeżych  
owoców i warzyw.*

[www.sokipawlowski.pl](http://www.sokipawlowski.pl)



Spółdzielnia Handlowo-Produkcyjna ROLNIK  
w Łososinie Dolnej  
Tel. / Fax. 14 444 80 15, 18 444 80 14  
e-mail: [rollos@wp.pl](mailto:rollos@wp.pl)

## Zapraszamy na zakupy do naszych stoisk

- artykuły spożywcze
- materiały budowlane
- artykuły ogrodnicze
- meblowe
- odzieżowe
- metalowe
- chemiczne
- elektryczne
- piekarnia
- cukiernia



# STAL-BUD

**STAL-BUD** ul. Lipowa 17, 33-335 Nawojowa  
Tel.: 18 445 70 84 / Kom: 601 778 809 / e-Mail : kontakt@stalbud.sacz.pl

[www.stalbud.sacz.pl](http://www.stalbud.sacz.pl)

## WYKONUJEMY:

Bramy, Ogrodzenia, Balustrady wewnętrzne i zewnętrzne, Schody, Balkony,  
Zadaszenia i daszki, Kraty okienne, Konstrukcje stalowe, garaże, hale produkcyjne,  
Wyposażenia obiektów sakralnych, akcesoria ogrodowe (altany, grille, ławki, krzesła, lampy),  
Wyposażenie obiektów handlowo-mieszkalno-usługowych (okucia, odbojnice, drabiny, boksy  
rowerowe, stojaki rowerowe)

BALUSTRADY WYCINANE!

## Kowalstwo - Ślusarstwo

BRAMY | OGRODZENIA | BALUSTRADY

## GM-BUD

- Budowa budynków od podstaw pod klucz
- Roboty ziemne mini koparką, koparko-ładowarką
- Instalacje wod. kan. i C.O
- Montaż solarów
- Wiercenie techniką diamentową w betonie
- Brukarstwo
- Ogrodzenia panelowe, siatka, systemowe z bloczków
- Wynajem i montaż rusztowań



**663 709 521**

## Serwis Maciaś

- Naprawa serwis silników zaburtowych i stacjonarnych
- Naprawa skuterów i łodzi motorowodnych
- Przeglądy rejestracyjne łodzi i skuterów
- Remonty łodzi i skuterów
- Lakierowanie, tapicerowanie
- Szycie plandek portowych i bimini
- Montaż silników elektrycznych i wyciągarek



[WWW.OPTIGLAS.PL](http://WWW.OPTIGLAS.PL)



**BALUSTRADY KABINY**  
**DASZKI SZKLANE**  
**SZKŁO HARTOWANE**  
**OBRÓBKA CNC SZKŁA**

Tęgoborze 426  
33-300 Tęgoborze  
biuro@optiglas.pl  
tel: 509 906 376  
tel: 509 109 936



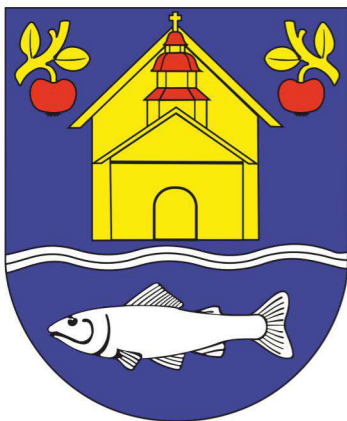
[WWW.TENGOBABA.PL](http://WWW.TENGOBABA.PL)

TEL. 577 000 457  
TĘGOBORZE 355

RESTAURACJA  
CATERING  
IMPREZY  
OKOLICZNOŚCIOWE

RESTAURACJA  
**TEN-GO**  
**Baba**





Urząd Gminy w Łososinie Dolnej

33-314 Łososina Dolna 300

tel: 18 444 80 02

fax: 18 541 21 40

email: ug@lososina.pl

www.lososina.pl

